

XXXIV МЕЖДУНАРОДЕН
ФЕСТИВАЛ
МАРТЕНСКИ МУЗИКАЛНИ ДНИ

Русе '94
17 - 31 март

K 7/M 45



120000868856



XXXIV INTERNATIONAL
FESTIVAL
MARCH MUSICAL DAYS

Rousse '94
17 - 31 March

XXXIV Международен фестивал

„Мартенски музикални дни“

17 — 31 март

Програма

17 март,
четвъртък, 19 ч
Дом на
културата

Откриване

РУСЕНСКА ФИЛХАРМОНИЯ

ХОР „ДУНАВСКИ ЗВУЦИ“ – РУСЕ

ХОР НА МОМЧЕТАТА „СВ. ГЕОРГИ“ – РУСЕ

Л. Пипков – Симфония-концертанте за
виолончело и оркестър

К. Орф – Кармина Бурана

диригент – **ЦАНКО ДЕЛИБОЗОВ**

гл. худ. ръков. на хора – **Михаил АНГЕЛОВ**

хорови диригенти – **Анна СТАТЕЛОВА,**

Мина ВЛАЙКОВА

солисти — **АНАТОЛИ КРЪСТЕВ** – виолончело

ДАРИНА ТАКОВА – сопран

АВРАМ КАМЕНОВ – тенор

ЖИВКО ПРАНЧЕВ – бас-баритон

18 март,
петък, 19 ч
Дом на
културата

СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР

ПРИ СМУ „ПРОФ. В. СТОЯНОВ“ – РУСЕ

Брамс – Унгарски танци

Ч. Айвз – Въпрос без отговор

К. Илиев – Концерто гресо за струнен оркестър

Хайдн – Симфония № 88

диригент – **ДРАГОМИР ЙОСИФОВ**

19 март,
събота, 11 ч
Пленарна зала

Камерен концерт

ВАНЯ МИЛАНОВА – цигулка, Великобритания

ЪРНЕСТ ХОЛ – пиано, Великобритания

Й. С. Бах / Г. Форте / Дебюси

19 ч
Русенска опера

РУСЕНСКА ОПЕРА

Дж. Верди – „Аида“

диригент – **РУСЛАН РАЙЧЕВ**

с участието на **РЕНАТО ФРАНЧЕСКОНИ** –
тенор, Италия

20 март,
неделя, 11 ч
зала Русе

„Нова музика“

КАМЕРЕН АНСАМБЪЛ

„МУЗИКА НОВА“ – СОФИЯ

А. Виери / К. Илиев / Р. Търмъков / Е. Денисов

диригент – **ПАВЕЛ БАЛЕВ**

Концертът е подготвен със съдействието на
Дружеството за Нова музика в България –
Българска секция на ISCM

16 ч
Пленарна зала

Заклучителен концерт на участниците
в Майсторския клас по цигулка

19 ч
Пленарна зала

КАМЕРЕН ОРКЕСТЪР

ПРИ ФИЛХАРМОНИЯТА „ДЖ. ЕНЕСКУ“ –
БУКУРЕЩ

Моцарт – Serenata Notturna KV 239

Моцарт – Концерт за цигулка и оркестър № 3

Моцарт – Дивертименто ре мажор

диригент – **Й. ЙОНЕСКУ-ГАЛАЦ**, Румъния

солист – **ФЛОРИН ЙОНЕСКУ-ГАЛАЦ** – цигулка, Румъния

21 март,
понеделник, 19 ч
Пленарна зала

КАМЕРЕН ОРКЕСТЪР

ПРИ ФИЛХАРМОНИЯТА „ДЖ. ЕНЕСКУ“ –
БУКУРЕЩ

П. Константинеску – Концерт за струнен оркестър

Телеман – Концерт за тромпет и струнен оркестър

Шуберт – Симфония № 5

диригент – **Й. ЙОНЕСКУ-ГАЛАЦ**, Румъния

солист – **ИАНКУ ВАДУВА** – тромпет, Румъния

22 март,
вторник, 19 ч
Дом на
културата

**ПРОЛЕТЕН ГАЛА- КОНЦЕРТ
РУСЕНСКА ФИЛХАРМОНИЯ
ХОР „ДУНАВСКИ ЗВУЦИ“ – РУСЕ**
диригент – проф. **ЙОСИФ КОНТА** – Румъния
гл. худ. ръков. на хора – **Михаил АНГЕЛОВ**
диригент на хора – **Анна СТАТЕЛОВА**
солисти – **РЕНАТО ФРАНЧЕСКОНИ** – тенор, Италия
ВАНЯ МИЛАНОВА – цигулка, Великобритания
СТЕФАН ПОПОВ – виолончело, Великобритания
СВЕТЛИН РУСЕВ – цигулка
ДИМИТЪР ИВАНОВ – контрабас

23 март,
сряда, 19 ч
Дом на
културата

**„Нова музика“
КАМЕРЕН АНСАМБЪЛ ПРИ РУСЕНСКАТА
ФИЛХАРМОНИЯ**
У. Уолтън – „Фасада“ /първо изпълнение в България/
У. Уолтън – Е. Уотсън – „Хенри V“
/първо изпълнение в България/
диригент – **ГАЙ УЛФЕНДЪН** – Великобритания
четци – **СУЗАНА УОЛТЪН** – Великобритания
ДЖОН ЕЙМИС – Великобритания
ЙОСИФ СЪРЧАДЖИЕВ
Концертът се осъществява със съдействието на
Британския съвет – София и
„У. Уолтън – тръст“ – Лондон

24 март,
четвъртък, 19 ч
Пленарна зала

БЪЛГАРСКИ КАМЕРЕН ОРКЕСТЪР – ДОБРИЧ
Купрен / Рамо / К. Ф. Е. Бах / Дворжак
диригент – **ЙОРДАН ДАФОВ**
солист – **КРЕМЕНА АЧЕВА** – флейта

25 март,
петък, 19 ч
Дом на
културата

**БЪЛГАРСКИ КАМЕРЕН ОРКЕСТЪР – ДОБРИЧ
СМЕСЕН ХОР „ВАСИЛ АРНАУДОВ“ – РУСЕ**
Шуберт – „Смъртта и момичето“
А. Брукнер – „Реквием“ за солисти, хор и оркестър
/първо изпълнение в България/
диригент – **ЙОРДАН ДАФОВ**
диригент на хора – **Драгомир ЙОСИФОВ**
солисти – **ВИОЛЕТА ШАХАНОВА** – сопран
ЕМИЛИЯ БОТЕВА – мецосопран
АРСЕНИ АРСОВ – тенор
КРАСИМИР ДЕРИЛОВ – бас

26 март,
събота, 11 ч
Изложбена
зала

**„Нова музика“
В ПАМЕТ НА КОНСТАНТИН ИЛИЕВ
по случай 70 години от рождението му**
с участието на –
ДРАГОМИР ЙОСИФОВ – пиано
КРЕМЕНА АЧЕВА – флейта
ДАМСКИ ХОР „В. АРНАУДОВ“ – РУСЕ
БЪЛГАРСКИ КАМЕРЕН ОРКЕСТЪР – ДОБРИЧ
диригент – **ЙОРДАН ДАФОВ**
диригент на хора – **Драгомир ЙОСИФОВ**

16 ч
Пленарна зала

**Заклучителен концерт на участниците
в Майсторския клас по виолончело**

19 ч
Дом на
културата

СОФИЙСКА ФИЛХАРМОНИЯ
Моцарт – Симфония – концертанте за цигулка,
виола и оркестър
Бетовен – Симфония № 5
диригент – **ЕМИЛ ТАБАКОВ**
солисти – **ПИТЪР ДАНИЕЛ** – цигулка, Германия
МИНЧО МИНЧЕВ – виола

27 март,
неделя, 11 ч
Пленарна зала

Камерен концерт
АГАТЕ ЛЕЙМОНИ – пиано, Гърция
Шопен / Лист

19 ч
Дом на
културата

СОФИЙСКА ФИЛХАРМОНИЯ
ХОР „ДУНАВСКИ ЗВУЦИ“ – РУСЕ
Брух – Концерт за цигулка и оркестър
Г. Холст – Планетите
диригент – **ЕМИЛ ТАБАКОВ**
солист – **МИНЧО МИНЧЕВ** – цигулка

28 март,
понеделник, 19 ч
Русенска опера

РУСЕНСКА ОПЕРА
Дж. Верди – „Риголето“
диригент – **ОЛИВЕР ГИЛМОР** – Великобритания

29 март,
вторник, 16 ч
Пленарна зала

*Заклучителен концерт на участниците
в Майсторския клас по пиано*

19 ч
Дом на
културата

ЛИТОВСКА НАЦИОНАЛНА ФИЛХАРМОНИЯ
БЪЛГАРСКА ХОРОВА КАПЕЛА „СВ. ОБРЕТЕНОВ“
Брамс – „Немски реквием“ за солисти, хор и оркестър
диригент – **ЮОЗАС ДОМАРКАС** – Литва
диригент на хора – **проф. Георги РОБЕВ**
солисти –
ПЕТРА-МАРИЯ ШНИТЦЕР – сопран, Австрия
ГЕОРГ ЛЕНЕР – баритон, Австрия
*Концертът е подготвен със съдействието на
Министерството на външните работи на Австрия,
Посолството на Австрия в България и Импресарска
агенция Петер Шнайдер – Виена*

30 март,
сряда, 19 ч
Дом на
културата

ЛИТОВСКА НАЦИОНАЛНА ФИЛХАРМОНИЯ
Бетовен – Увертюра „Леонора“ 5
Шопен – Концерт за пиано и оркестър № 1
Дворжак – Симфония № 8
диригент – **ЮОЗАС ДОМАРКАС** – Литва
солист – **проф. СЕКЕЙРА КОСТА** – пиано, Португалия

31 март,
четвъртък, 16 ч
Пленарна зала

*Заклучителен концерт на участниците
в Майсторския клас по флейта*

19 ч
Дом на
културата

Закриване на фестивала
РУСЕНСКА ФИЛХАРМОНИЯ
БЪЛГАРСКА ХОРОВА КАПЕЛА „СВ. ОБРЕТЕНОВ“
Бетовен – Симфония № 9
диригент – **ЙОХАНЕС ВИЛДНЕР** – Австрия
диригент на хора – **проф. Георги РОБЕВ**
солисти –
ПЕТРА-МАРИЯ ШНИТЦЕР – сопран, Австрия
ВАЛТРУД ВИНЗАУЕР – мецосопран, Австрия
ЙОЗЕФ ХОПФЕРВИЗЕР – тенор, Австрия
ГЕОРГ ЛЕНЕР – бас-баритон, Австрия
*Концертът се провежда със съдействието на
Министерството на външните работи на Австрия,
Посолството на Австрия в България и
Импресарска агенция Петер Шнайдер – Виена*

15 – 31 март

МУЗИКАЛНА АКАДЕМИЯ „ПРОФ. САША ПОПОВ“

15 – 18 март

Майсторски клас по цигулка
Ръководител – **ВАНЯ МИЛАНОВА** – Великобритания

23 – 25 март

Майсторски клас по виолончело
Ръководител – **проф. СТЕФАН ПОПОВ** – Великобритания

25 – 28 март

Майсторски клас по пиано
Ръководител – **проф. СЕКЕЙРА КОСТА** – Португалия

27 – 30 март

Майсторски клас по флейта
Ръководител – **ГЕОРГИ СПАСОВ** – България

17 – 31 март
Изложбена зала

ИЗЛОЖБА
ДИМИТЪР ИЛИЕВ – живопис

Организаторите си запазват правото за промени в програмата.
Билети при касата на Концертно бюро, тел.: 225 364

XXXIV International Festival

„March Musical Days“ 94

17 — 31 March

Programme

March 17th
Thursday, 7 p. m.
House of Culture

Opening Concert

ROUSSE PHILHARMONIC ORCHESTRA
DOUNAVSKY ZVUTSI CHOIR – ROUSSE
BOY'S CHOIR „ST. GEORGE“ – ROUSSE
L. Pipkov – Symphony-Concertante for cello and orchestra
C. Orf – Carmina burana
Conductor – **TSANKO DELIBOZOV**
Chief conductor of choir – **Mihail ANGELOV**
Choir conductors – **Anna STATELOVA / Mina VLAIKOVA**
Soloists – **ANATOLY KRASTEV – cello**
DARINA TAKOVA – soprano
AVRAM KAMENOV – tenor
ZHIVKO PRANCHEV – bariton

March 18th
Friday, 7 p. m.
House of Culture

SYMPHONY ORCHESTRA

OF ROUSSE SCHOOL OF MUSIC „Prof. V. STOYANOV“
Brahms – Hungarian dances
Ch. Ives – Answer dead
K. Iliev – Concerto grosso for string orchestra
Haydn – Symphony № 88
Conductor – **DRAGOMIR YOSIFOV**

March 19th
Saturday, 11 a. m.
Plenary Hall

CHAMBER CONCERT

VANYA MILANOVA – violin, Great Britain
ERNEST HALL – piano, Great Britain
J. S. Bach / G. Faure / Debussy

7 p. m.
Opera House

ROUSSE OPERA

Verdi – Aida
Conductor – **RUSSLAN RAYCHEV**
Stage manager – **Ivan SAVOV**
with the participation of **RENATO FRANCESCONI – Italy**

March 20th
Sunday, 11 a. m.
Rousse Hall

New Music

CHAMBER ENSEMBLE „MUSICA NOVA“ – SOFIA
A. Vieru / K. Iliev / R. Tarmakov / E. Denisov
Conductor – **PAVEL BALEV**
*The concert is realised with the support of New Music Society
in Sofia – Bulgarian section of ISCM*

4 p. m.
Plenary Hall

Final Concert

of the participants in the Violin Master Class

7 p. m.
Plenary Hall

CHAMBER ORCHESTRA

OF BUCHAREST PHILHARMONIC ORCHESTRA
„G. ENESCU“ – RUMANIA
Mozart – Serenata Notturna KV 239
Mozart – Concerto № 3 for violin and orchestra
Mozart – Divertimento in D Major
Conductor – **I. IONESCU – GALATI – Rumania**
Soloist – **FLORIN IONESCU – GALATI – violin, Rumania**

March 21st
Monday, 7 p. m.
Plenary Hall

CHAMBER ORCHESTRA

OF BUCHAREST PHILHARMONIC ORCHESTRA
„G. ENESCU“ – RUMANIA
P. Constantinescu – Concerto for string orchestra
Teleman – Concerto for trumpet and string orchestra
Schubert – Symphony № 5
Conductor – **I. IONESCU – GALATI – Rumania**
Soloist – **JANCU VADUVA – trumpet, Rumania**

March **22nd**
Tuesday, 7 p. m.
House of Culture

SPRING GALA – CONCERT

ROUSSE PHILHARMONIC ORCHESTRA
DOUNAVSKY ZVUTSI CHOIR – ROUSSE

Programme – instrumental and orchestral pieces, arias and
choir parts from operas by Saint-Saens / Tchaikovsky / Botezini /
Verdi / Puccini / Leoncavallo

Conductor – **prof. IOSIF CONTA** – *Rumania*

Chief of choir – **Mihail ANGELOV**

Conductor of choir – **Anna STATELOVA**

Soloists – **RENATO FRANCESCONI** – *tenor, Italy*

VANYA MILANOVA – *violin, Great Britain*

STEPHEN POPOV – *cello, Great Britain*

SVETLIN RUSSEV – *violin*

DIMITAR IVANOV – *double bass*

March **23rd**
Wednesday
7 p. m.
House of Culture

New Music

CHAMBER ENSEMBLE OF ROUSSE
PHILHARMONIC ORCHESTRA

W. Walton – „Facade“ /first performance in Bulgaria/

W. Walton – E. Watson – „Henry V“

/first performance in Bulgaria/

Conductor – **GUY WOOLFENDEN** – *Great Britain*

Speakers – **SUSANA WALTON** – *Great Britain*

JOHN AMIS – *Great Britain* / **JOSIF SARCHADZIEV**

*The concert is realised with the kindest support of
the British Council – Sofia and W. Walton Trust – London*

March **24th**
Thursday, 7 p. m.
Plenary Hall

BULGARIAN CHAMBER ORCHESTRA – DOBRICH

Fr. Couperin / J. Ph. Rameau / C. Ph. E. Bach / Dvorzhak

Conductor – **JORDAN DAFOV**

Soloist – **KREMENA ACHEVA** – *flute*

March **25th**
Friday, 7 p. m.
House of Culture

BULGARIAN CHAMBER ORCHESTRA – DOBRICH

„V. ARNAOUDOV“ CHOIR – ROUSSE

Schubert – The Death and the Girl

A. Bruckner – Requiem for soloists, choir and orchestra

Conductor – **JORDAN DAFOV**

Conductor of choir – **Dragomir JOSIFOV**

Soloists – **VIOLETA SHAHANOVA** – *soprano*

EMILIA BOTEVA – *mezzo-soprano*

ARSENY ARSOV – *tenor* / **KRASIMIR DERILOV** – *bass*

March **26th**
Saturday, 11 a. m.
Exhibition Hall

New Music

IN MEMORY OF KONSTANTIN ILIEV

/on the occasion of his 70th birthday anniversary/

Participating –

DRAGOMIR JOSIFOV – *piano*

KREMENA ACHEVA – *flute*

ROUSSE WOMEN'S CHOIR „V. ARNAOUDOV“

BULGARIAN CHAMBER ORCHESTRA – DOBRICH

Conductor – **JORDAN DAFOV**

Conductor of choir – **Dragomir JOSIFOV**

4 p. m.
Plenary Hall

Final Concert

of the participants in the Violoncello Master Class

7 p. m.
House of Culture

SOFIA PHILHARMONIC ORCHESTRA

Mozart – Symphony-Concertante for violin,
viola and orchestra

Beethoven – Symphony № 5

Conductor – **EMIL TABAKOV**

Soloists –

PETER DANIEL – *violin, Germany*

MINCHO MINCHEV – *viola*

March **27th**
Sunday, 11 a. m.
Plenary Hall

CHAMBER CONCERT

AGATHE LEIMONI – *piano, Greece*

Chopin / Liszt

7 p. m.
House of Culture

SOFIA PHILHARMONIC ORCHESTRA
DOUNAVSKY ZVUTSI CHOIR – ROUSSE
Bruch – Concerto for violin and orchestra
G. Holst – The Planets
Conductor – **EMIL TABAKOV**
Soloist – **MINCHO MINCHEV** – violin

March **28th**
Monday, 7 p. m.
Opera House

ROUSSE OPERA
Verdi – Rigoletto
Conductor – **OLIVER GILMOUR** – *Great Britain*

March **29th**
Tuesday, 4 p. m.
Plenary Hall

Final Concert
of the participants in the Piano Master Class

7 p. m.
House of Culture

LITHUANIAN NATIONAL PHILHARMONIC ORCHESTRA
BULGARIAN A CAPELLA CHOIR „SV. OBRETENOV“ – SOFIA
Brahms – Ein Deutsches Requiem
Conductor – **JOZAS DOMARKAS** – *Lithuania*
Conductor of choir – **prof. Georgi ROBEV**
Soloists – **PETRA-MARIA SCHNITZER** – *soprano, Austria*
GEORG LEHNER – *baritone, Austria*
The concert is realised with the kindest support of Austrian Ministry of Foreign Affairs, Austrian Embassy in Bulgaria and Peter Schneyder's agency – Vien

March **30th**
Wednesday
7 p. m.
House of Culture

LITHUANIAN NATIONAL PHILHARMONIC ORCHESTRA
Beethoven – Overture „Leonora“ 5
Chopin – Concerto for piano and orchestra № 1
Dvorzhak – Symphony № 8
Conductor – **JOZAS DOMARKAS** – *Lithuania*
Soloist – **prof. SEQUEIRA COSTA** – *piano, Portugal*

March **31th**
Thursday, 4 p. m.
Plenary Hall

Final Concert
of the participants in the Flute Master Class

7 p. m.
House of Culture

Closing Concert
ROUSSE PHILHARMONIC ORCHESTRA
BULGARIAN A CAPELLA CHOIR „SV. OBRETENOV“
Beethoven – Symphony № 9
Conductor – **JOHANNES WILDNER** – *Austria*
Conductor of choir – **prof. Georgi ROBEV**
Soloists – **PETRA-MARIA SCHNITZER** – *soprano, Austria*
WALTRAUD WINSAUER – *mezzo-soprano, Austria*
JOSEF HOPFERWIESER – *tenor, Austria*
GEORG LEHNER – *bass, Austria*
The concert is realised with the kindest support of Austrian Ministry of Foreign Affairs, Austrian Embassy in Bulgaria and Peter Schneyder's agency – Vien

March 15 – 31
March 15 – 18

„SASHA POPOV“ MUSICAL ACADEMY
Violin Master Class
Instructor – **VANYA MILANOVA** – *Great Britain*

March 23 – 25

Violoncello Master Class
Instructor – **prof. STEPHEN POPOV** – *Great Britain*

March 25 – 28

Piano Master Class
Instructor – **prof. SEQUEIRA COSTA** – *Portugal*

March 27 – 30

Flute Master Class
Instructor – **GEORGI SPASOV** – *Bulgaria*

March 17 – 31
Exhibition Hall

EXHIBITION
DIMITAR ILIEV – *Paintings*

The organizers reserve their right for changes in the programme.
Booking at the Concert Ticket – Office tel.: 082/22 53 64

448101:



Регionalна библиотека
"Любен Каравелов"



120000868856

Municipality of Rousse
International Festival
"MARCH MUSICAL DAYS"
7000 Rousse
BULGARIA
tel. 082 / 223 064
fax 082 / 228 269

Община - Русе
Международен фестивал
"МАРТЕНСКИ МУЗИКАЛНИ ДНИ"
7000 Русе
България
тел. 082 / 223 064
факс 082 / 228 269